Distrito Escolar del Área de Hazleton

Escuela Primaria / Intermedia Heights Terrace

Manual Del Estudiante
2016-2017

Heights Terrace Elementary/ Middle School

275 Mill Street
Hazleton, PA 18201
Teléfono: 459-3221 Ext. 24500
Fax: (570) 459-1349
Dirección de Internet: www.hasd.k12.org/heights

Declaración de Misión

La misión del Distrito Escolar del Área de Hazleton es educar a todos los estudiantes a ser auto-dirigidos, aprendices de por vida y miembros responsables y contribuyentes de la sociedad.

Principal
Sr. Dan Diehl
Ext. 24505

Asistente al Principal
Sra. Julia L. Teter
Ext. 24501

Consejera
Sra. Ana Rose Derewicz
Ext. 24516

Enfermera de la Escuela
Sra. Terese Gentilesco B.S.N
Ext. 24591

Personal Secretarial
Sra. Sharon Turse Ext. 24500
Sra. Elsi Y. Sencion Ext. 24502
(Bi-Lingual Liaison)

Seguridad
Sra. Kathleen Chicales Ext. 24539

Misión de la Escuela

La Escuela Primaria/Intermedia Heights -Terrace se dedica a la educación de la mente, el cuerpo y el espíritu de cada niño, con especial énfasis en la dignidad, la autoestima, y la reverencia por la vida. Hacemos hincapié en la aceptación de las diferencias, hacemos hincapié en la cooperación y la preocupación por los demás, y fomentar un sentido de compromiso hacia la comunidad en general. Nuestro deseo es que todos los estudiantes dejen Heights -Terrace académicamente sólido y sin necesidad de remediación.

POLITICA DE NO-DESCRIMINACION

Es la política del Distrito Escolar del Área de Hazleton de no discriminar por motivos de raza, sexo, color, origen nacional, o discapacidad en sus programas educativos, actividades o políticas de empleo, tal como lo requiere el Título IX de las Enmiendas Educativas de 1972 , y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973. Consultas referidas al cumplimiento pueden ser dirigidas a: **Kathy Brogran, Title IX Coordinator, (570) 459-3221 Ext. 81539.**

Destrezas

En un intento tener control de la seguridad de sus hijos, La Escuela Heights-Terrace estará llevando a cabo
Varios entrenamientos durante todo el año escolar. Estos entrenamientos incluyen evacuación en caso de fuego, amenazas de bombardeos, intrusos y gases químicos. Estos entrenamientos están diseñados para preparar a la facultad, el personal y el estudiantado en caso que algo pase en la Heights-Terrace. Si tiene alguna pregunta o inquietud, siéntase en la libertad de llamarnos a 459-3221 Ext. 24500

Reglamento

En La Heights-Terrace, no juzgamos a nadie por el color de su piel o lenguaje que hable, pero si por el contenido de su carácter. Adaptado de Martin Luther King Jr.'s discurso "Yo Tengo un Sueño"

Facultad de Primaria e Intermedia

Grade	Name	Subject	Room #
K	Michelle Lee	ALL	B101
K	Anne Schneider	ALL	B102
K	Judy Matriccino	ALL	B103
1	Beth Smith	ALL	B130
1	Jamie Michael	ALL	B131
1	Jordan Zande	ALL	B133
1	Donna Grego	ALL	B134
1	Jennifer Combellack	ALL	B135
2	Debra Farkus	ALL	B122
2	Christie Rutecki	ALL	B123
2	Ann Marie Chismar	ALL	B124
2	Susan Stewart	ALL	B125
2	Jody Perry	ALL	B126
3	Stacey Bottley	Rdg/LA	A101
3	Deborah McNelis	Sci/SS	A102
3	Kelly Marchetti	Rdg/LA	A103
3	Alyson Trella	Math/Sci/SS	A104
3	Sarah Rosato	Rdg/LA/Math	B129
4	Michelle LaBuda	Rdg/LA	B214
4	Danielle Mariano	Rdg/LA	B222
4	Emily Skuba	Rdg/LA/Sci/SS	B210
4	Brenda Sterenchock	Rdg/LA/Math	B218
4	Nancy Palermo	Math/Sci/SS	B221
5	MaryAnn Hess	Rdg/LA/Sci/SS	B211
5	Sue Smutny	Rdg/LA	B215
5	Stacey Natt	Rdg/LA	B217
5	Michael Herbinko	Sci/SS	B219
5	Mark Reed	Math	B220
6	Jessica Penilla	Math/Sci/SS	B201
6	Shanon Sitoski	Rdg/LA	B202
6	Jaime Watt	Math	B203
6	John Tarone	Rdg/LA	B204
6	Amy St. Pierre	Rdg/LA/Sci/SS	B223

Elementary ESL					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
K-2	Karen Burkholder	All	M-F	1-4	B107B
K-2	Lindsay Craig	All	M-F	1-4	B107B
3-4	Regina Smith	All	M-F	1-4	B107A
5-6	Robin Gawel	All	M-F	1-4	B107A
Elementary Special Teachers					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
1-6	Judy Pavlick	PE/Swimming	M-F	1-4	Gym/Pool
4-6	Dave Kepp	PE	M/T	1-4	Gym
4	Robert Kotansky	Health	W	1-4	Classroom
1-6	Rachael Brimmer	General Music	M-F	1-4	Classroom
3-8	Jennifer Gerhard	Instrumental Music	R-F	1-4	Stage
1-6	Matthew Gartland	Elementary Art	M-F	1-4	Classroom
1-3	Jessica Badamo	Intervention/Special	T/R/F	1-4	Classroom
2-3	Matt Balukonis	F.L.	M	1-4	Classroom
5-6	Linda Shuliga	Comp Lit	M/W	1-4	Lib
Elementary Special Education					
K-3	Toni Kline	All	M-F	1-4	B109
K-3	Heather Peregrin	Reading	M-F	1-4	B109
4-5	Kerry Casarella	All	M-F	1-4	2nd Floor Spec Ed Room
5-6	Ann Tihansky	Math	M-F	1-4	
Itinerant					
Lib Office	Lucy Valente	Speech	M-F	1-4	B209

Elementary ESL					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
K-2	Karen Burkholder	All	M-F	1-4	B107B
K-2	Lindsay Craig	All	M-F	1-4	B107B
3-4	Regina Smith	All	M-F	1-4	B107A
5-6	Robin Gawel	All	M-F	1-4	B107A
Elementary Special Teachers					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
1-6	Judy Pavlick	PE/Swimming	M-F	1-4	Gym/Pool
4-6	Dave Kepp	PE	M/T	1-4	Gym
4	Robert Kotansky	Health	W	1-4	Classroom
1-6	Rachael Brimmer	General Music	M-F	1-4	Classroom
3-8	Jennifer Gerhard	Instrumental Music	R-F	1-4	Stage
1-6	Matthew Gartland	Elementary Art	M-F	1-4	Classroom
1-3	Jessica Badamo	Intervention/Special	T/R/F	1-4	Classroom
2-3	Matt Balukonis	F.L.	M	1-4	Classroom
5-6	Linda Shuliga	Comp Lit	M/W	1-4	Lib
Elementary Special Education					
K-3	Toni Kline	All	M-F	1-4	B109
K-3	Heather Peregrin	Reading	M-F	1-4	B109
4-5	Kerry Casarella	All	M-F	1-4	2nd Floor Spec Ed Room
5-6	Ann Tihansky	Math	M-F	1-4	
Itinerant					
Lib Office	Lucy Valente	Speech	M-F	1-4	B209

Heights -Terrace Roster 2015-2016			
Grd	**Name**	**Subject**	**Room #**
7-8	Gail Folk	LA	A201
7-8	Catherine Carrell	Rdg/LA	A202
7-8	Mary Lou Marino Carsia	Math	B224
7-8	Matthew Scarcella	SS	B225
7-8	Kevin Kringe	Sci	B228
8	Christine La Monica	LA	B230
7-8	Jeff Rush	Math	B227
8	Kris Bonomo	SS	B226
8	Michael Gavlick	Sci	B230
7/8		Math	B226

ESL					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
7-8	Stacia Kutney	All	M-F	1-4	B229

Special Education					
Grd	**Name**	**Subject**	**Days**	**Quarter**	**Room #**
7-8	Kelli Holloman	All	M-F	1-4	A201
7-8	Ann Tihansky	Math	M-F	1-4	
7-8	Heather Peregrin	Reading	M-F	1-4	

Special Teachers					
7	Lance Bobby	Health/PE	M-F	1-4	T1/Gym
8	Ashley Robbins	PE	M-F	1-2	Gym
7-8		Music	M-F	1-2	T2
7-8	Charles DeAngelo	Art	M-F	1-3-4	A203/T2
8	Jennifer Kelly	F.L.	M-F	2	A204
8	Ronnie O'Brien	Comp Lit	M-F	3	A204
8	Karen Tomashunis	Cons Sci.	M-F	3	A203
7	Melane Baran	Lib Sci	M-F	4	A204
8	Tony Vigna	Tech Ed	M-F	4	TI

Escuela Primaria e Intermedia Heights Terrace		
2016-2017 Horario de Campana		
Kindergarten		
AM Schedule		
8:30-8:50		Desayuno
8:50		Llegade
8:50-9:10		HR
9:10-10:30		Reading/ELA
10:35-11:25		Math
11:35-12:05		**Almuerzo**
12:05		Salida
PM Schedule		
12:00		Llegada- **Por la puerta principal del Gimnasio
12:10-12:40		**Almuerzo**
12:40-1:00		HR
1:00- 2:20		Reading/ELA
2:25-3:15		Math
3:15		Salida

2 Horas de Retrazo

****NO AM Kindergarten**

PM Kindergarten-El horario Permanece igual que los dias regulares

Salida Temprano

AM Kindergarten-El horario Permanece igual que los dias regulares

****NO PM Kindergarten**

HORARIO DE CAMPANA (tiempo regular)

Heights Terrace Elementary Middle School										
2016-2017 Bell Schedule										
Middle School			**Elementary**							
Breakfast	7:25-7:45		**6th Grade**		**5th/4th Grade**		**2nd/3rd Grade**		**1st Grade**	
Late Bell	7:55		Breakfast	8:25-8:45	Breakfast	8:25-8:45	Breakfast	8:25-8:45	Breakfast	8:25-8:45
HR	7:50-7:58		HR	8:45-9:07	HR	8:45-9:07	HR	8:45-9:07	HR	8:45-9:07
1	8:00-8:43		1	9:07-9:47	1	9:07-9:47	1	9:07-9:47	1	9:07-9:47
2	8:45-9:28		2	9:48-10:28	2	9:48-10:28	2	9:48-10:28	2	9:48-10:28
3	9:30-10:13		3	10:29-11:09	3	10:29-11:09	3	10:29-11:09	3	10:29-11:09
4th Lunch	**10:20-10:50**		**4th Lunch**	**11:10-11:40**	4	11:10-11:50	4	11:10-11:50	4	11:10-11:50
Intervention Period	11:00-11:35		5	11:51-12:31	**5th Lunch**	**11:55-12:25**	5	11:51-12:31	5	11:51-12:31
5	11:37-12:20		6	12:32-1:12	6	12:32-1:12	**6th Lunch**	**12:35-1:05**	6	12:32-1:12
6	12:22-1:05		7	1:13-1:53	7	1:13-1:53	7	1:13-1:53	**7th Lunch**	**1:15-1:50**
7	1:07-1:50		8	1:54-2:34	8	1:54-2:34	8	1:54-2:34	8	1:54-2:34
8	1:52-2:35		9	2:35-3:15	9	2:35-3:15	9	2:35-3:15	9	2:35-3:15
Dismissal - Students	2:35-2:45		HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17
			Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40

HORARIO DE CAMPANA (2 Horas de Retraso)

Heights Terrace Elementary Middle School										
2016-2017 2Hr Delay Bell Schedule										
Middle School			**Elementary**							
NO BREAKFAST			**6th Grade**		**5th /4th Grade**		**3rd/2nd Grade**		**1ST Grade**	
Late Bell	9:55		NO BREAKFAST/NO DESAYUNO							
HR	9:50-9:58		HR	10:45 - 10:55	HR	10:45 - 10:55	HR	10:45 - 10:55	HR	10:45 - 10:55
1	10:00-10:33		1	10:55 - 11:22	1	10:55 - 11:22	1	10:55 - 11:22	1	10:55 - 11:22
2	10:35-11:08		2	11:23 - 11:50	2	11:23 - 11:50	2	11:23 - 11:50	2	11:23 - 11:50
3	11:10-11:43		3	11:51 - 12:15	3	11:51 - 12:18	3	11:51 - 12:18	3	11:51 - 12:18
4th Lunch	**11:48-12:13**		**4th Lunch**	**12:20 - 12:45**	4	12:19 - 12:46	4	12:16 - 12:43	4	12:16 - 12:43
5	12:17-12:50		5	12:55 -1:22	**5th Lunch**	**12:50 -1:15**	5	12:44 -1:11	5	12:44 -1:11
6	12:52-1:25		6	1:23-1:50	6	1:23-1:50	**6th Lunch**	**1:20-1:45**	6	1:12-1:39
7	1:27-2:00		7	1:51-2:18	7	1:51-2:18	7	1:51-2:18	**7th Lunch**	**1:50-2:15**
8	2:02-2:35		8	2:19-2:47	8	2:19-2:47	8	2:19-2:47	8	2:19-2:47
Dismissal - Students	2:35-2:45		9	2:48-3:15	9	2:48-3:15	9	2:48-3:15	9	2:48-3:15
			HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17	HR	3:15-3:17
			Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40	Dismissal - Students	3:18-3:40

HORARIO DE SALIDA TEMPRANO

Intermedia (7th y 8th grados) 11:50 AM Primaria (K hasta 6th grados) 12:30 PM

Kd/AM -12:05 PM (tiempo normal) No Kdg/PM Seccion

HORARIO DE ALMUERZO SALIDA TEMPRANA

8vo & 7mo 9:50 -10:15

6to - 10:20 - 10:45
5to /4to- 10:50 – 11:15
3ro /2do -11:20 – 11:45
1ro -11:50 – 12:15

DEMORAS Y CANCELACIONES DE NIEVE

En el caso de que el tiempo es malo, la escuela puede ser cancelada o retrasada. En el pasado la escuela ha sido cancelada o retrasada debido a temperaturas de nieve, hielo y mucho frío. Se les pide a los padres por favor consultar el sitio web de la escuela para una información máxima actualizada al minuto sobre los retrasos y cancelaciones.

En un retraso de dos horas, las puertas de la escuela se abren a las 10:40 para primaria y 9:50 para escuela intermedia. Por favor, no envíe a su hijo temprano! Esto es peligroso y la escuela no se hace responsable de los padres que no se adhieren a la política

Si usted necesita hacer arreglos para el cuidado temprano, por favor llame a la YMCA y un servicio de pago basado está disponible.

Si la temperatura es mala, **POR FAVOR** mire el canal 16, 22 o cualquier otro canal local para lo último en la cerradura de escuelas. También puede visitar nuestra página web para ver si hay algún retraso o cancelación. www.hasdk12.org

HORARIO DE LA PRIMARIA

Llegada - 8:25 AM

- **Grados K-6to Entrada Principal** solamente.

- **Desayuno se sirve empezando a las 8:25 AM. Para los caminantes, por favor venir a las 8:25 si usted es un caminante y quiere comer el desayuno.**

- **Ningún estudiante puede llegar a la escuela antes de las 8:25**

Padres, por favor dejen a sus niños en la puerta de entrada. Retráctese de entrar con su hijo(a) a su clase ya que esto crea una congestión y confusión innecesaria.

Horas de Salida y Procedimientos para (Caminantes / Recogidos por Padres)

Los estudiantes que son recogidos por sus padres deben cruzar la calle del autobús en la Entrada Principal o Entrada A para proceder al área de parqueo.

Grado	Hora que el Nino será Despachado	Locación donde puede recoger el niño
Kindergarten	3:15 P.M.	Entrada Principal solamente
1ro, 2do, 3ro	3:16 P.M.	Entrada Principal solamente
4to, 5to, 6to	3:18 P.M.	Entrada Principal solamente

Horas de Salida y Procedimientos para (Estudiantes de Autobús)

Los estudiantes asignados al autobús deben montar el autobús para la casa a menos que una nota firmada por el padre y enviada al maestro del salón de clases indicando que el estudiante va a caminar o será recogido.

Grado	Hora que el Nino será Despachado	Locación donde puede recoger el niño
Kindergarten	3:15 P.M.	Por las puertas de las clases de Kínder
1ro, 2do	3:18 P.M.	
3ro	3:18 P.M.	
4to,5to , 6to	3:21 P.M.	

Padres <u>deben</u> ir a la oficina principal y firmar un estudiante de la escuela primaria o intermedia fuera del edificio cada vez que el estudiante necesite ser excusado temprano.

Por favor sepa que la seguridad y bienestar de los niños de la Escuela Primaria/Intermedia Heights Terrace es nuestra primera prioridad como administradores del edificio. Su cooperación en este asunto ayudara a asegurar un lugar seguro y ordenado.

HORARIO DE LA ESCUELA INTERMEDIA

Llegada	Salida
7:25 AM – Programa de Desayuno **7:45 AM –** Estudiantes permitidos a entrar al edificio. 7th and 8th grado entrar por la Entrada Principal **7:50 AM** – Estudiantes deben de estar en el salón de clases o son considerados tarde. **7:55 –** Los estudiantes deben estar en sus salones de clases o serían considerados tarde	**2:40-2:45 PM –** Todos los estudiantes salen por la entrada principal.

Padres deben ir a la oficina principal y firmar un estudiante de la escuela primaria o intermedia fuera del edificio cada vez que el estudiante necesite ser excusado temprano.

Por favor sepa que la seguridad y bienestar de los niños de la Escuela Primaria/Intermedia Heights-Terrace es nuestra primera prioridad como administradores del edificio. Su cooperación en este asunto ayudara a asegurar un lugar seguro y ordenado.

HEIGHTS- TERRACE ONLINE!

Estimados Padres,

Estamos orgullosos de anunciar que nuestra escuela ahora esta online y que cada maestro mantiene su propia página web!

Le gustaría saber lo que está pasando en la clase de su niño? No hay problema, vaya a **www.hasdk12.org/heights** y haga clic en el vínculo de maestros. En esta sesión encontrara todos los maestros listados por su apellido.

Skyward

En los grados k-8, los padres pueden tener acceso a las calificaciones de su hijo, asistencia y asignaciones. Es necesario un nombre de usuario y contraseña para acceder a esta función. Luego se les dará a los padres acceso para poder usar el Skyward, por favor chequee periódicamente la página web de HASD para estar al día. Por favor, sepan que las contraseñas sólo se entregarán en persona, no llamadas telefónicas o correos electrónicos serán aceptados.

CALIFICACIONES Y HONORES Y RETENCIONES

93-100	A
85-92	B
77-84	C
70-76	D
< 70	F

POLITICA DE HONORES

➢**PRIMARIA**	➢**SECUNDARIA**
Primeros Honores 93 o más en todas las materias principales, un 85 o más en educación física y un 70 o más en todas las demás materias incluyendo comportamiento. **Segundos Honores** 85 o más en todas las materias principales, un 85 o más en educación física y un 70 o más en todas las demás materias incluyendo comportamiento.	**Máximos Honores** un promedio de 97 o mejor por el periodo de calificación **Primeros Honores** un promedio de 93-96 por el periodo de calificación **Segundos Honores** un promedio de 85-92 por el periodo de calificación Un grado bajo 85 **en cualquier material** descalifica un estudiante para los honores. Un "INC" descalifica un estudiante por el periodo de calificación.

POLITICA DE RETENCION

➢**PRIMARIA**	➢**SECUNDARIA**
Un Equipo de Apoyo Educativo en cada edificio elemental determinará promoción en los grados K-6. Retención académica puede ocurrir sólo una vez en los grados K-3, excepto en los casos en que el padre y el CST acuerden que el estudiante puede ser retenido por segunda vez. En los grados de los estudiantes de 4,5, y 6 que han fallado dos (2) materias principales debe mantenerse. Los estudiantes deben aprobar dos (2) niveles de grado de cada uno de matemáticas y lectura en los grados 4 a 6 con el fin de ser promovidos al séptimo grado	En los grados 7 y 8 estudiantes tendrán que completar con éxito un mínimo de diez (10) créditos totales antes de ser promovidos al grado noveno. Los siguientes criterios deben cumplirse: 1.) De los diez (10) créditos en total, seis (6) debe ser aprobada en una (1) de cada materia Mayor, tres (3) créditos deben ser ganados en cursos con valor de crédito de menos de un (1), es decir, Especiales y **un (1) crédito se debe ganar, ya sea en la lectura o la geografía.** 2.) Todos los cursos se imparten en los grados 7 y 8 contarán para la promoción al grado 9. 3.) Si es posible, los estudiantes no serán programados para repetir cursos aprobados en el grado 7. 4.) Un estudiante de 7 º grado deberán acumular cinco (5) créditos para figurar como un estudiante en el grado 8. De los cinco (5) créditos, tres (3) debe ser aprobada en temas principales y dos (2) en cualquier área.

ASISTENCIA

Por favor use este número de teléfono para reportar una ausencia. 459-3221 Ext. 24500

La política de asistencia a clase requiere que los estudiantes asistan a todas las clases todos los días a menos que estén justificadas por la administración. Cuando un estudiante es excusado de una clase, el estudiante debe ver al maestro para obtener las tareas para el día. Por favor, recuerde... Ningún estudiante puede faltar a clase de un maestro sin ver a él / ella de antemano.
(1) Un padre / tutor debe llamar a Heights -Terrace cuando un estudiante no asistirá a la escuela. SE DEBE HACER UNA LLAMADACADA DIA QUE EL ESTUDIANTE VAYA A FALTAR A LA ESCUELA.POR FAVOR, DEJE UN MENSAJE DE VOZ. Llamadas telefónicas de estudiantes no serán aceptadas. En ese momento en que deje un mensaje, haga petición de tarea, si lo desea. (2) El estudiante debe traer excusas legales (médico, dental, corte, o funeral) el día que él / ella regresa de ausencia (s). Todos los estudiantes deben presentar excusas a su maestra que luego los enviará a la oficina. Todas las notas del médico han de ser llevados a la oficina dentro de los 3 días después del regreso del estudiante.

Los estudiantes de la escuela secundaria ausentes de la escuela por dos días o menos son responsables de llevar a sus propias asignaciones. La oficina de la escuela puede, a solicitud de los padres, proporcionar asignaciones para los estudiantes que están ausentes por más de dos días.

Los estudiantes ausentes durante un examen final se le permitirán hacer el examen en la fecha programada del día de reposición. Si el estudiante está ausente en las líneas regulares del día de reposición, excusa de un doctor se requiere para el estudiante hacer el examen. Si no se proporciona una excusa médica, esto dará lugar a que el estudiante reciba un 0 para la nota del examen final.

TARDANZA

Escuela Secundaria:
Si un estudiante llega entre las 7:45 AM y 9:45 AM estudiante llega tarde.
Si un estudiante llega después de las 9:45 AM estudiante se ausenta de la sesión matutina.
Si un estudiante se va antes de 12:45 PM estudiante se ausenta de la sesión PM.
Si un estudiante sale después de 12:45 PM estudiante está presente durante todo el día.

Escuela Primaria:
Si un estudiante llega entre las 8:45 AM y las 10:45 AM estudiante llega tarde.
Si un estudiante llega después de las 10:45 AM estudiante se ausenta de la sesión matutina.
Si un estudiante se va antes de la 1:15 PM estudiante se ausenta de la sesión PM.
Si las hojas de estudiantes después de la 1:15 PM estudiante está presente todo el día.

Exclusión de la Escuela por Enfermería:
Si la enfermera envía un estudiante a su casa durante el día los estudiantes se codificarán como N para ese día.

PROCEDIMIENTO PARA LA EXCUSA DE LA ESCUELA

~ Cada esfuerzo se debe hacer para que todas las citas sean durante el tiempo fuera de la escuela. Sin embargo, el motivo puede surgir cuando es necesario para obtener una excusa durante el día escolar. Disposiciones para excusas (médico, dental, etc.) deben realizarse en la oficina con una solicitud por escrito.
~ Los estudiantes que abandonan la escuela para citas deben informar a la escuela con una excusa de casa, ir a la cita y regresar a la escuela después de la cita con la excusa de un doctor.
~ Los padres que deseen que sus hijos sean excusados por faltar a la escuela para giras patrocinadas o viajes deben presentar una carta con información detallada de por lo menos dos semanas antes del primer día del viaje.
~ Los estudiantes no pueden salir del edificio en ningún momento durante el día escolar sin obtener permiso primero de la oficina o la enfermera de la escuela. Cualquier estudiante con permiso primero deben firmar en la

oficina principal y al regresar debe firmar hacia adentro. Cualquier estudiante sin seguir el procedimiento será considerado ausente.

TAREAS

Durante una ausencia, los estudiantes deben hacer asignaciones perdidas notificando a un amigo o si la ausencia es por tres días consecutivos o más, los padres deben llamar a la oficina y las asignaciones serán recogidas por los padres.
Escuela Primaria - la política para la tarea primaria ha de ser determinado por el profesor individual. Solicitar tarea al informar su hijo ausente, a las 8:00 AM.
Escuela Media - la política para hacer la tarea secundaria se determinará por los equipos individuales. Llame a las 8:00 AM con el número de casillero y combinación.

LLAMADAS TELEFONICAS

Por favor, haga todo lo posible para que su hijo sepa donde él debe de ir después de la escuela. Las notas deben ser enviadas siempre que sea posible. Para que podamos tomar el mejor cuidado de sus hijos, le pedimos que mantenga todas las llamadas de no emergencia a un mínimo.

CAMBIO DE DIRECCION O NUMERO DE TELEFONO

Si usted tiene un cambio de dirección y / o número de teléfono en cualquier momento, notificar a la Oficina Principal de Registración inmediatamente. Usted debe proveer 3 pruebas de domicilio y cambio de número de teléfono (por ejemplo: estado de cuenta, declaración de Impuestos Internos, tarjeta de registro de votante, factura de impuestos a la propiedad, estado de la tarjeta de identificación, registro de vehículos, la declaración de utilidad, forma W2, título de propiedad, licencia de conducir, declaración de seguro, comprobante de pago, estado de cuenta bancaria). Tenemos que tener números de teléfono y direcciones actuales en todo momento.

CAFETERIA

ALMUERZOS GRATIS Y REDUCIDOS

Todos los estudiantes van a recibir un almuerzo y un desayuno gratis. Todos los estudiantes califican automáticamente para este programa. No hay que llenar solicitudes. A los estudiantes se les permite comprar un segundo almuerzo al costo o traer su propio almuerzo a la escuela.

TARJETAS DE ALMUERZO

Los estudiantes en grados K-2 recibirán un I. D. de estudiante. Tarjeta con su nombre y número de identificación de la misma.

Los precios de las comidas son como sigue:
Desayuno; $ 1.00 Almuerzo Reducido $ 0.30 **Almuerzo;** $ 1.75 Reducido $0.40 **Leche con Sabor** $ 0.50 **Leche Blanca** $0.45

REGLAS DE LA CAFERERIA

Todos los estudiantes deben caminar tranquilamente hacia y desde la cafetería.
Permanezca sentado hasta que sea llamado a la línea de servicio.
No gritar, lanzar objetos, o contacto físico.
Demostrar respeto a todos los miembros del personal.

BIENESTAR ESTUDIANTIL

El Área Escolar del Distrito de Hazleton reconoce que el bienestar del estudiante y una nutrición adecuada están relacionados con el bienestar físico del estudiante, el crecimiento y el desarrollo, y la disposición para aprender. La Junta se compromete a proporcionar un ambiente escolar que promueve el bienestar estudiantil, la nutrición adecuada, la educación nutricional y la actividad física regular como parte de la experiencia total de aprendizaje. En un ambiente escolar saludable, los estudiantes aprenderán acerca de y participar en hábitos alimenticios positivos y las prácticas de estilo de vida que pueden mejorar el rendimiento estudiantil.

PAPELES DE TRABAJO

Un acta de nacimiento debe ser llevada a la oficina para recibir documentos de trabajo. Un padre debe venir personalmente para firmar la solicitud o tener la solicitud notariada para recibir los documentos de trabajo. Un trabajo debe estar alineado con el fin de recibir los papeles. Los estudiantes deben tener 14 años de edad para obtener documentos de trabajo. Si los estudiantes tienen 16 años o más, tienen que ir a la oficina de la Escuela Secundaria del Área de Hazleton.

CALIFICACIONES

El sistema de evaluación consiste en períodos de cuarenta y cinco días. Procedimientos de calificación serán listados en el sitio web de cada maestro. Si tiene más preguntas debe dirigir al director del edificio.

BOLETA DE CALIFICACIONES

Los informes de progreso del estudiante se emiten cada nueve semanas. Los padres deben revisar los informes de avance y consultar con el departamento de orientación si desean establecer una conferencia con los maestros.

Informe de tarjetas (K-2) / recibos de tarjetas de informe (3ro a 8vo) han de ser devueltos al maestro del salón el día escolar después de la distribución de las boletas de calificaciones. Si el estudiante no entrega la boleta o recibo en el plazo de una semana después de la distribución, la detención será asignada.

Avisos de deficiencia: Estudiantes con un promedio de 75 o menos a partir de la mitad de un período de calificaciones, una notificación de un posible fracaso en el período de calificaciones se enviarán por correo postal.

LIBROS DE TEXTO

Los libros de texto son prestados a los estudiantes para su uso durante el año escolar y se mantienen limpios y se manejan con cuidado. Cuando los libros se distribuyen, el maestro toma nota de la condición del libro y los estudiantes firman de acuerdo para esa condición. Cualquier pregunta relacionada con la condición del libro debe ser resuelta en ese momento. Los estudiantes serán responsables de pagar por los libros no devueltos personalmente en el último día de clases en el estado en que se expidió. Los estudiantes que dañan los libros se les cobrará $ 10.00; estudiantes que pierden su libro o dañarlo más allá de uso se cobrará $ 20.00, a menos que el libro sea nuevo en el año en curso. Si es así, el cargo será el precio actual de un nuevo libro.

INCENDIO / PRACTICAS DE CIRCULACIÓN RESTRINGIDA

Los simulacros de incendio / prácticas restringidas de movimiento a intervalos regulares son requeridos por la ley y son precauciones importantes. Es esencial que cuando la primera señal es dada, todos obedezcan rápidamente y despejar el edificio lo más pronto posible por la ruta publicada por encima de la puerta en cada cuarto. Los estudiantes deben permanecer fuera del edificio hasta que se dé una señal para volver adentro. Cualquier alteración del sistema de alarma contra incendios serán procesados a través de la policía. Dado que estos ejercicios son muy serios en la naturaleza, los estudiantes serán disciplinados de acuerdo con la política de la escuela si muestran cualquier conducta inapropiada durante su participación en estos ejercicios.

Bailes y Actividades Extracurriculares

Los estudiantes que asisten a un baile o una función extracurricular no se les permiten salir y volver a entrar a la función. Una vez que un estudiante sale de la sede de la actividad, no se le permitirá regresar. NINGUN estudiante será admitido en un baile sin tener el contrato danza requerido firmado por el padre / tutor y el estudiante.

Detención

Un estudiante asignado una detención recibirá una nota de detención que indica el motivo de la detención, así como la fecha y la hora se sirve la detención. El estudiante es responsable de obtener la firma del padre en la nota de detención y devolución del recibo a la oficina el día siguiente a la fecha de emisión de la nota de detención. Si el estudiante no es capaz de cumplir con la detención en el día asignado un día alternativo se dará a petición de los padres. La detención se imparten de lunes a jueves de 2:40-3:20 PM para estudiantes de secundaria y 3:20-4:00 PM para estudiantes de primaria.

POR FAVOR LEA LA POLÍTICA DE DISCIPLINA DE ESTUDIANTES LOCALIZADA EN http://www.hasdk12.org/cms/lib3/PA01001366/Centricity/Domain/37/policies/PSBA/218.pdf

218. ANEXO NORMAS DE DISCIPLINA DEL ESTUDIANTE PARA ESTUDIANTES DE SECUNDARIA

Es opción del administrador utilizar el servicio de la comunidad escolar como una acción disciplinaria.
-Para los **estudiantes de secundaria**, cualquier estudiante tarde a la escuela o clase tendrá que ser registrado tarde por un administrador para la primera ofensa de cada período / trimestre.

-Posteriores llegadas tardías (2do, 3ro y 4to delitos) dará lugar a la detención después de la escuela que se le asigne.

-Un estudiante que llega tarde cinco (5) veces en un trimestre será suspendido y cada llegada tarde subsiguiente dará lugar a consecuencias disciplinarias adicionales.

Reglas de transporte y procedimientos disciplinarios se abordan en la política # 810.
El consumo de tabaco se aborda en la política # 222.

Infracciones Grupo I
Primera infracción - Advertencia.
2da Infracción - llamar al padre / tutor y la posible suspensión y contrato de comportamiento.
Infracciones Continuas - Suspensión y contrato de comportamiento. Una acumulación de un máximo de cinco (5) suspensiones de cualquier violación en el Grupo I se traducirá en una audiencia disciplinaria con el Superintendente o su designado.
Estas expectativas son necesarias para el funcionamiento ordenado de la escuela. Los problemas recurrentes que requieren la participación de los padres. **Grupo delitos I incluyen pero no se limitan a lo siguiente:**
1. Dejar la clase sin permiso.
2. La exhibición pública de afecto.
3. El uso de lenguaje obsceno o profano y gestos.
4. Lanzar bolas de nieve y / o otros objetos.
5. El abuso verbal de sus compañeros.
6. La interferencia con el derecho del estudiante a la educación y el derecho del maestro para enseñar.
7. Patinetas, bicicletas, patinetes, etc., no son permitidos en la propiedad del distrito escolar.
8. El no asistir a la detención.
9. Manejo no autorizado a la escuela por los estudiantes de 9no grado o menos.
10. Violación de la Política de Dispositivos Electrónicos # 237.
11. Violación del vestido y Política de Aseo # 221.

Infracciones Grupo II
1era y 2da Infracciones - Suspensión cuando se considere necesario por el director. El alumno sólo se le permitirá regresar hasta que un padre / tutor acuerde una conferencia. Un contrato de comportamiento debe ser firmado por el padre / tutor y estudiante en la conferencia. De lo contrario, una advertencia, ya sea verbal o escrita, será emitida por el director.
3ra y 4ta Infracciones - una suspensión excluyendo al estudiante de la escuela por un (1) a diez (10) días. Una conferencia padre / tutor y la firma de un contrato de conducta por el padre / tutor y el estudiante.

5ta Infracción - Una audiencia de pre-expulsión con el estudiante, el padre / tutor y la persona designada por el Superintendente, además de una suspensión dentro de la escuela de uno (1) a diez (10) días.
6ta Infracción - Una audiencia de expulsión por la Junta de Educación.

Iinfracciones Grupo II incluyen, pero no se limitan a lo siguiente:
1. Peleas. *
2. Salir de la escuela sin permiso.
3. Ausentismo. *
4. La falta de respeto a los oficiales escolares o empleados contratados que actúan a título oficial (por ejemplo, el abuso verbal de un profesor).
5. Actos ilegales - disturbios, extorsión, asalto, delitos morales, falsificación, plagio, u otros actos ilícitos. *
6. La interrupción del proceso de enseñanza / aprendizaje que resulta en la removida del estudiante de la clase.
7. La violación de la Política de Acoso Ilegal # 248.
8. La violación de la política de intimidación / acoso cibernético # 249.
9. La violación de las sustancias controladas / Política Parafernalia # 227.
10. La violación de la Disciplina del Estudiante (Robo de Estudiante) Política # 218.
11. Violación del Uso Aceptable de Internet, las computadoras y la red de la política de recursos # 815.
* La presentación de una queja ante el magistrado o la policía por infracciones del Grupo II pueden ocurrir a discreción del director.

Infracciones Grupo III
Notificación a la policía, una suspensión por diez (10) días y la participación de la Junta de Educación en una audiencia de expulsión se producirá.

Debido a su gravedad, las infracciones a las reglas siguientes requieren una suspensión y remisión a la Junta Escolar para audiencia de expulsión permanente. Las políticas de la Junta siguientes están en efecto:

1. # 218.1 - Armas e instrumentos peligrosos. *
2. # 218.2 - Terrorista Amenazas / Hechos.
3. # 227 - Sustancias Controladas / parafernalia.
4. Golpear o amenazar a un empleado profesional, no profesional o contratado.

* La Superintendencia se reserva el derecho, por ley, para hacer frente a las armas e instrumentos peligrosos en una base de caso por caso.

REGLAS DE ESTUDIANTES PARA ESTUDIANTES DE PRIMARIA
Debido a la naturaleza de la temprana infancia, Grados K-2, las intervenciones se realizarán en colaboración con el consejero, IST, el profesor, los padres / tutores, los organismos de apoyo, etc, sobre una base de caso por caso, en relación con las siguientes reglas.

Es opción del administrador para utilizar la comunidad / escuela de servicio como una acción disciplinaria. Primaria (K-6) detención de la escuela, incluida la detención de los estudiantes que habitualmente llegan tarde, se utilizará a discreción del administrador del edificio y están en vigor según lo determinado por cada edificio. El no asistir a la detención puede resultar en motivo de suspensión.

Reglas de transporte y procedimientos disciplinarios son tratados en la Junta Normativa N º 810 de Transporte. Uso del Tabaco se aborda en la Política de la Junta # 22

Infracciones Grupo I
Estas reglas son necesarias para el funcionamiento ordenado de la escuela. Los problemas recurrentes, incluidos los delitos similares, requerirán la participación de los padres y / o suspensión de un contrato conductual.

1. Pasando el Pasillo - siempre caminar tranquilamente en línea. Manténgase a la derecha a menos que se especifique lo contrario.
2. Llegue a tiempo a clase preparado con libros, lápices, cuadernos y las tareas para el hogar.
3. Siga las reglas de la clase establecidas por sus maestros.
4. Tratar a otros estudiantes con respeto.
5. Siga las reglas de la cafetería.
6. No tirar basura. Mantenga las áreas de vestuarios limpios y pupitres aseados.
7. No goma de mascar.
8. No abuso verbal o físico de otro estudiante.
9. Ningún lenguaje abusivo y / o falta está permitido.
10. No tirar bolas de nieve y / o otros objetos.
11. No demostraciones inapropiadas de afecto en público.
12. No violación de la Política de Dispositivos Electrónicos # 237.
13. No juguetes, juegos, tarjetas de cualquier tipo, etc., están permitidos en la escuela. (La escuela no se hace responsable de los artículos de carácter personal que se pierden o son robados.)
14. No violación de vestimenta y Política de Aseo # 221.
15. No salga sin permiso.
16. No interfiera con el derecho del estudiante a la educación y el derecho del maestro para enseñar.

Infracciones GRUPO II
Las infracciones a las reglas siguientes o cualesquiera delitos similares, requerirá participación directa del padre / tutor en la primera ofensa con una posible suspensión (incluyendo contrato de conducta) y / o intervención judicial:
1. Peleas, abuso físico de los estudiantes.
2. Falta de respeto y / o abuso verbal de los empleados profesionales, no profesionales y contratados.
3. La extorsión, el vandalismo, el plagio, la falsificación y otros actos ilícitos.
4. La violación de la sustancia controlada / Política Parafernalia # 227.
5. Salir de la escuela sin permiso.
6. Ausentismo.
7. La interrupción del proceso de enseñanza / aprendizaje que resulta en la remoción del estudiante de la clase.
8. La violación de la Política de Acoso ilegal # 248.
9. La violación de la política de intimidación / acoso cibernético # 249
10. Violación del Uso Aceptable de Internet, las computadoras y la red de la política de recursos # 815.
11. Robo: Vea la Política de Disciplina Estudiantil N º 218 - (Robo Estudiante).

La presentación de una queja ante el magistrado o la policía por infracciones del Grupo II pueden ocurrir a discreción del director.

Infracciones GRUPO III
Notificación a la policía, una suspensión por diez (10) días y la participación de la Junta de Educación en una audiencia de expulsión se producirá.
Debido a su gravedad, las infracciones a las reglas siguientes requieren una suspensión y remisión a la Junta Escolar para audiencia de expulsión permanente. Las políticas de la Junta siguientes están en efecto:
1. # 218.1 - Armas e instrumentos peligrosos.
2. # 218.2 - Terrorista Amenazas / Hechos.
3. # 227 - Sustancias Controladas / parafernalia.
4. Golpear o amenazar a un empleado profesional, no profesional o contratado.
* La Superintendencia se reserva el derecho, por ley, para hacer frente a las armas e instrumentos peligrosos en una base de caso por caso.

237. DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS

Ver TODA LA POLITICA EN
http://www.hasdk12.org/cms/lib3/PA01001366/Centricity/Domain/37/policies/PSBA/237.pdf
-La Junta adopta esta política con el fin de mantener un ambiente educativo que sea seguro para los estudiantes del distrito y empleados.
-Dispositivos electrónicos deberá incluir todos los dispositivos que se pueden tomar fotografías; registro de audio o datos de vídeo; almacenar, transmitir o recibir mensajes o imágenes, o proporcionar una conexión inalámbrica, conexión a Internet sin filtrar. Ejemplos de estos dispositivos electrónicos incluyen, pero no se limitan a, radios, walkmans, reproductores de CD, iPod, reproductores de MP3, reproductores de DVD, consolas de juegos portátiles, asistentes digitales personales (PDA), teléfonos celulares, Blackberries y computadoras portátiles, como así como cualquier nueva tecnología desarrollada con capacidades similares.
-La Junta prohíbe el uso de dispositivos electrónicos por parte de los estudiantes durante el día escolar en los edificios del distrito, en propiedad del distrito, en los autobuses y los vehículos del distrito, durante el tiempo que los estudiantes están bajo la supervisión del distrito, y en los vestuarios, baños, salas de salud y otro cambio de las zonas en cualquier momento.
- La Junta prohíbe la posesión de los punteros láser y los accesorios y dispositivos de localización / beepers telefónicos de los estudiantes en los edificios del distrito, en propiedad del distrito, en los autobuses y los vehículos del distrito, y en actividades patrocinadas por la escuela.
-El distrito no será responsable por la pérdida, daño o mal uso de cualquier dispositivo electrónico.
Imágenes electrónicas y fotografías
La Junta prohíbe la captura, almacenamiento, difusión, transferencia, ver o compartir imágenes obscenos, pornográficos, obscenos, o de otra manera ilegal o fotografías, ya sea por transferencia electrónica de datos u otros medios, incluyendo pero no limitado a, mensajes de texto y correo electrónico.
Debido a violaciones que pudieran constituir un delito en virtud del estado y / o la ley federal, el distrito puede reportar esa conducta al estado y / o las agencias federales de aplicación de la ley.

**** No habrá disciplina escolar emitido para los estudiantes que no se adhieran a esta política ****

Servicios de Atención Médica

Servicios de Salud * en el Sistema Escolar del Área de Hazleton son proporcionados por Pennsylvania Certificado Enfermeras Escolares (CSN) y Asistentes de Salud (RN). Como un departamento dentro de nuestro sistema escolar, las enfermeras escolares promueven un programa integral de salud escolar, destinado a valorar, proteger y promover la salud de los estudiantes. Creemos que la buena salud es un requisito previo para el aprendizaje.

Las enfermeras escolares tienen la oportunidad de impactar directamente la salud de los estudiantes en sus escuelas. Mediante la coordinación con las familias y sus proveedores de salud que crean un enfoque de equipo para responder mejor a las necesidades médicas de nuestros estudiantes. Por favor, póngase en contacto con la enfermera de la escuela si su niño tiene una condición de salud crónica, especialmente si esa condición puede afectar su asistencia a la escuela. Si su niño tiene una condición médica que requiere cuidado de enfermería durante el día escolar, asegúrese de informar a su enfermera de la escuela. Esto es importante a fin de encontrar formas de adaptarse a las necesidades de su niño durante el día escolar.

* Para más información sobre los servicios y procedimientos médicos consulte los Servicios de Salud que figuran en los departamentos de la página web del Distrito Escolar del Área de Hazleton.

HAZLETON AREA SCHOOL DISTRICT

2016 - 2017 CALENDAR

Revised 7/27/2016

AUGUST 2016

M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30 ✓	31		

SEPTEMBER 2016

M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

OCTOBER 2016

M	T	W	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

NOVEMBER 2016

M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

DECEMBER 2016

M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

JANUARY 2017

M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

FEBRUARY 2017

M	T	W	T	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28			

MARCH 2017

M	T	W	T	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31

APRIL 2017

M	T	W	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

MAY 2017

M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30	31		

JUNE 2017

M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9 ✓
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

- School Closed
- Instructional Strategy Day
- Act 80 Day
- Inservice Day
- ✓ First & Last Day for Students
- Last Day for Teachers
- Early Dismissal

Aug.	29	–	Inservice Day
Aug.	30	–	First Day For Students
Sep.	5	–	Labor Day
Oct.	10	–	Columbus Day
Nov.	11	–	Veterans' Day
Nov.	24 - 28	–	Thanksgiving Holiday
Dec.	5	–	Act 80 Day
Dec.	12	–	Instructional Strategy Day
Dec.	19	–	Instructional Strategy Day
Dec.	23 - 30	–	Winter Break
Jan.	2	–	Winter Break
Jan.	9	–	Instructional Strategy Day
Jan.	16	–	Martin Luther King Jr. Day
Jan.	23	–	Act 80 Day
Jan.	24	–	Inservice Day
Jan.	30	–	Winter Break
Feb.	6	–	Act 80 Day
Feb.	13	–	Instructional Strategy Day
Feb.	20	–	Presidents' Day
Feb.	27	–	Act 80 Day
Apr.	13 - 17	–	Spring Break
May	12	–	Act 80 Day
May	29	–	Memorial Day
June	9	–	Last Day for Students
June	12	–	Last Day for Teachers
June	13		This day will be made up by teachers through attendance at Open House (Nov. 14 - El.), (Nov. 15 Mid.).

NUMBER OF SCHOOL DAYS

	STUDENTS	TEACHERS
August	2	3
September	21	21
October	20	20
November	18	18
December	13	16
January	16	19
February	16	19
March	23	23
April	17	17
May	21	22
June	7	9
Totals:	174	187

October 31 - **End of 1st Quarter**
January 20 - **End of 2nd Quarter**
April 3 - **End of 3rd Quarter**
June 9 - **End of 4th Quarter**

EARLY DISMISSAL TIMES

11:30 AM - High School
11:50 AM - Middle Schools
12:30 PM - Elementary Schools

PSSA (Grades 3 - 8) - April 3-7, 2017 (English / Lang. Art.)
April 24-28, 2017 (Mathematics)
May 1-5, 2017 (Science)

KEYSTONE - Jan. 9-23 & May 15-26, 2017

NON-DISCRIMINATION POLICY

The Hazleton Area School District does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, or age in its programs and activities and provides equal access to all designated youth groups over the Boy Scouts Act. Inquiries regarding the non-discrimination policies may be directed to the Title IX Coordinator at (570) 459-2021 ext. 01566 or the Section 504 Coordinator at (570) 459-2111 Ext. 2156 at 1515 West 23rd Street, Hazle Township, PA 18202.